

10/522394

10 Record PCT/PTO 25 JAN 2005

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり As a below named inventor, I hereby declare that:
宣言する：

私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり。

名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である（一人の氏名のみが下欄に記載されている場合）か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である（複数の氏名が下欄に記載されている場合）と信じ、

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

SAMPLE ANALYZING METHOD AND SAMPLE ANALYZING DEVICE

その明細書を
(該当する方に印を付す)

ここに添付する。

_____ 日に出願番号

第_____ 号として提出し、
_____ 日に補正した。

(該当する場合)

_____ 日にPCT国際出願番号

第_____ 号として提出し、

PCT第19条に基づき _____ 日に補正した。
(該当する場合)

the specification of which
(check one)

is attached hereto.

was filed on _____ as

Application Serial No. _____

and was amended on _____

(if applicable)

was described and claimed in PCT international

application No. PCT/JP2003/009357

filed on July 23, 2003

and as amended under PCT Article 19 or 34

on _____

(if applicable)

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

私は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(a)-(d)項または第 365 条(a)-(b)項にもとづく下記の外国特許出願または発明者証出願または少なくとも 1 つの合衆国以外の国を指定した PCT 国際出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願または PCT 国際出願を下記に明記する：

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(a)-(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign applications
先の外国出願

			Priority Claimed 優先権の主張
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり <input type="checkbox"/> No なし
Patent Application No. 2002-216314	Japan	7/25/2002	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input type="checkbox"/> Yes あり <input type="checkbox"/> No なし
Patent Application No.			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input type="checkbox"/> Yes あり <input type="checkbox"/> No なし
Patent Application No.			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input type="checkbox"/> Yes あり <input type="checkbox"/> No なし
Patent Application No.			
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input type="checkbox"/> Yes あり <input type="checkbox"/> No なし
Patent Application No.			

私は、合衆国法典第 35 部第 120 条にもとづく下記の合衆国特許出願の利益または第 365 条(c)項にもとづく合衆国を指定する PCT 国際出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第 35 部第 112 条第 1 項に規定の態様で、先の合衆国出願に開示されていない限りにおいて、先の出願の出願日と本願の国内出願日または PCT 国際出願日の間に公表された連邦規則法典第 37 部第 1 章第 56 条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める：

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application :

(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(現況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)
------------------------------------	------------------------	-------------------------	--

(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(現況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)
------------------------------------	------------------------	-------------------------	--

Japanese Language Declaration

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁固に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状：私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。
(代理人氏名および登録番号を明記のこと)

Q5
 Albrecht, John W. Reg. No. 40,481
 Ali, M. Jeff Reg. No. 46,359
 Anderson, Gregg I. Reg. No. 28,828
 Bazzini, Brian H. Reg. No. 32,960
 Beard, John L. Reg. No. 27,612
 Berns, John M. Reg. No. 43,496
 Black, Bruce E. Reg. No. 41,622
 Branch, John W. Reg. No. 41,633
 Bremer, Dennis C. Reg. No. 40,528
 Bruess, Steven C. Reg. No. 34,130
 Byrne, Linda M. Reg. No. 32,404
 Campbell, Keith Reg. No. P-46,597
 Carlson, Alan G. Reg. No. 25,959
 Casper, Philip P. Reg. No. 33,227
 Chiapetta, James R. Reg. No. 39,634
 Clifford, John A. Reg. No. 30,247
 Daigrault, Ronald A. Reg. No. 25,968
 Daley, Dennis R. Reg. No. 34,994
 Dalglish, Leslie E. Reg. No. 40,579
 Daulton, Julie R. Reg. No. 36,414
 DeVries Smith, Kate Reg. No. 42,157
 DiPietro, Mark J. Reg. No. 28,707
 Edell, Robert T. Reg. No. 20,187
 Epp Ryan, Sandra Reg. No. 39,667
 Glance, Robert J. Reg. No. 40,620
 Goggins, Matthew J. Reg. No. 44,125
 Golla, Charles E. Reg. No. 26,896
 Gormas, Alan G. Reg. No. 38,472
 Gould, John D. Reg. No. 18,223
 Gregson, Richard Reg. No. 41,804
 Gresens, John J. Reg. No. 33,112
 Hamer, Samuel A. Reg. No. P-46,754

Hanrae, Curtis B.
 Harrison, Kevin C.
 Herzberg, Brett A.
 Hillson, Randall A.
 Holzer, Jr., Richard J.
 Johnston, Scott W.
 Kadievitch, Natalie D.
 Karjeker, Shukat
 Kastelic, Joseph M.
 Ketelberger, Denise
 Keys, Jeremie J.
 Kneal, Homer L.
 Kowalczyk, Alan W.
 Kowalczyk, Katherine M.
 Lacy, Paul A.
 Larson, James A.
 Leon, Andrew J.
 Leonard, Christopher J.
 Liepa, Mara E.
 Lindquist, Timothy A.
 Lycke, Lawrence E.
 McDonald, Daniel W.
 McIntyre, Jr. William F.
 Michem, M. Todd
 Mueller, Douglas P.
 Nichols, A. Shane
 Pauly, Daniel M.
 Phillips, Bryan K.
 Phillips, John B.
 Plunkett, Theodore
 Prendergast, Paul
 Pytel, Melissa J.

Reg. No. 29,165
 Reg. No. P-46,759
 Reg. No. 42,660
 Reg. No. 31,838
 Reg. No. 42,668
 Reg. No. 39,721
 Reg. No. 34,196
 Reg. No. 34,049
 Reg. No. 37,160
 Reg. No. 33,924
 Reg. No. 42,724
 Reg. No. 21,197
 Reg. No. 31,535
 Reg. No. 36,848
 Reg. No. 38,946
 Reg. No. 40,443
 Reg. No. P-46,869
 Reg. No. 41,940
 Reg. No. 40,066
 Reg. No. 40,701
 Reg. No. 38,540
 Reg. No. 32,044
 Reg. No. 44,921
 Reg. No. 40,731
 Reg. No. 30,300
 Reg. No. 43,836
 Reg. No. 40,123
 Reg. No. P-46,990
 Reg. No. 37,206
 Reg. No. 37,209
 Reg. No. 46,068
 Reg. No. 37,209

Qualey, Terry
 Reich, John C.
 Reiland, Earl D.
 Samuels, Lisa A.
 Schmaltz, David G.
 Schuman, Mark D.
 Schurman, Michael D.
 Scull, Timothy B.
 Sebold, Gregory A.
 Skoog, Mark T.
 Spellman, Steven J.
 Stoll-DeBell, Kirsten L.
 Summer, John P.
 Swenson, Erik G.
 Tellekson, David K.
 Trembach, Jon R.
 Tuchman, Ido
 Underhill, Albert L.
 Vandenburg, J. Derek
 Wahl, John R.
 Weaver, Karrie G.
 Weier, Paul A.
 Whipple, Brian
 Whitaker, John E.
 Wickham, J. Scot
 Williams, Douglas J.
 Withers, James D.
 Witja, Jonelle
 Wu, Tong
 Xu, Min S.
 Zeuli, Anthony R.

Reg. No. 25,148
 Reg. No. 37,703
 Reg. No. 25,767
 Reg. No. 43,080
 Reg. No. 39,828
 Reg. No. 31,197
 Reg. No. 30,422
 Reg. No. 42,137
 Reg. No. 33,280
 Reg. No. 40,178
 Reg. No. 45,124
 Reg. No. 43,164
 Reg. No. 29,114
 Reg. No. 45,147
 Reg. No. 32,114
 Reg. No. 38,344
 Reg. No. 45,924
 Reg. No. 27,403
 Reg. No. 32,179
 Reg. No. 33,044
 Reg. No. 43,245
 Reg. No. 20,890
 Reg. No. 43,261
 Reg. No. 33,044
 Reg. No. 41,376
 Reg. No. 27,054
 Reg. No. 40,376
 Reg. No. 41,980
 Reg. No. 43,361
 Reg. No. 39,536
 Reg. No. 45,255

書類の送付先：

Douglas P. Mueller
 MERCHANT & GOULD P.C.
 3200 IDS Center, 80 South 8th Street.
 Minneapolis, MN 55402-2215, U.S.A.

Send Correspondence to:

Douglas P. Mueller
 MERCHANT & GOULD P.C.
 3200 IDS Center, 80 South 8th Street.
 Minneapolis, MN 55402-2215, U.S.A.

直通電話連絡先：(電話番号)

Douglas P. Mueller at 612/371-5237

Direct Telephone Calls to: (telephone number)

Douglas P. Mueller at 612/371-5237

BEST AVAILABLE COPY

Japanese Language Declaration

唯一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor <u>Yoshiharu Sato</u>
同発明者の署名	日付	Inventor's signature <i>Yoshiharu Sato</i> Date January 19, 2005
住所	Residence c/o ARKRAY, Inc. Kyoto, Japan JPX	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o ARKRAY, Inc. 57, Nishiaketa-cho, Higashikujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045 Japan	
第2の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any <u>Koji Katsuki</u>
同第2発明者の署名	日付	Second Inventor's signature <i>Koji Katsuki</i> Date January 19, 2005
住所	Residence c/o ARKRAY, Inc. Kyoto, Japan JPX	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o ARKRAY, Inc. 57, Nishiaketa-cho, Higashikujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045 Japan	
第3の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any
同第3発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	
第4の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any
同第4発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	
第5の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any
同第5発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature Date
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post Office Address	